

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2003

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2003

Nr 1385—1391

## INNEHÅLL

Nr	Sidan
1385	Statsrådets förordning om Senatfastigheter ..... 4599
1386	Statsrådets förordning om ändring av 5 § statsrådets förordning om nordligt stöd 2003 ..... 4601
1387	Statsrådets förordning om ändring av 8 § statsrådets förordning om nationellt stöd för växtodling 2003 ..... 4602
1388	Statsrådets förordning om ändring av 5 § statsrådets förordning om nationellt stöd för potatisproduktion 2003 ..... 4603
1389	Statsrådets förordning om ändring av 8 § statsrådets förordning om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2003 ..... 4604
1390	Statsrådets förordning om transportbidrag för kött år 2003 ..... 4605
1391	Statsrådets förordning om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den föreskrivna fasta självriskandelen ..... 4608

## Nr 1385

### Statsrådets förordning om Senatfastigheter

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från finansministeriet, föreskrivs med stöd av 4 § 2 mom. och 7 § lagen den 19 december 2003 om Senatfastigheter (1196/2003):

#### 1 §

##### *Styrelsens sammansättning*

Styrelsen för Senatfastigheter består av en ordförande och högst sex andra medlemmar.

Medlemmarna i styrelsen skall ha sakkunskap om fastighetsbranschen eller i företags ekonomi och de skall vara oavhängiga på det sätt som konkurrenssituationen förutsätter.

#### 2 §

##### *Styrelsens uppgifter*

Utöver vad som bestäms i 10 § lagen om statliga affärsverk (1185/2002) skall styrelsen

inom ramen för den behörighet som affärsverket har

1) besluta om grunderna för prissättning av tjänsterna och om andra allmänna principer som anknyter till tjänsterna,

2) bestämma om ställföreträdare för verkställande direktören,

3) besluta om kollektivavtal som gäller personalen,

4) besluta om beviljande av lån och borgen till dotter- och intressebolag inom de gränser som fastställs i 4 § lagen om Senatfastigheter (1196/2003), 5 § lagen om statliga affärsverk och 6 § i denna förordning,

5) besluta om bedrivande av verksamhet utomlands inom de ramar som godkänns av finansministeriet,

6) besluta om affärsverkets interna kontroll och riskhantering.

3 §

*Styrelsens beslutförhet*

Styrelsen är beslutför när mötesordföranden och minst hälften av de övriga medlemmarna är närvarande.

Ärendena avgörs i styrelsen med enkel majoritet. Om rösterna faller lika, gäller den mening som ordföranden biträder.

4 §

*Styrelsens och revisorernas arvoden*

Finansministeriet bestämmer styrelsemedlemmarnas och revisorernas arvoden.

5 §

*Verkställande direktören*

Utöver vad som bestäms i 11 § lagen om statliga affärsverk skall verkställande direktören sköta de ärenden inom affärsverkets

Helsingfors den 30 december 2003

Minister *Leena Luhtanen*

behörighetsområde som inte enligt vad som föreskrivs ankommer på styrelsen.

6 §

*Förutsättningar för långivning samt lånevillkor*

Inom ramen för samtycke som riksdagen givit i samband med statsbudgeten får Senatfastigheter på följande villkor bevilja lån till ett sådant dotterbolag eller intressebolag i aktiebolagsform som hör till samma affärsverkskoncern som Senatfastigheter:

- 1) lån får beviljas för investeringar,
- 2) för lån måste tillräcklig säkerhet erhållas,
- 3) lån får endast beviljas till sådana villkor som är förenliga med rådande marknadspraxis och marknadsnivå.

7 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Konsultativ tjänsteman Petri Syrjänen

Nr 1386

**Statsrådets förordning****om ändring av 5 § statsrådets förordning om nordligt stöd 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i stadsrådets förordning av den 30 december 2002 om nordligt stöd 2003 (1355/2002) 5 § som följer:

## 5 §

*Beloppet av det nordliga hektarstödet*

Nordligt hektarstöd beviljas till högst följande belopp för åker som under vegetationsperioden 2003 används till nedan avsedd produktion:

<b>Stödregion C1</b>	<b>euro/ha</b>
Äpple .....	163

<b>Stödregionerna C1, C2 samt C2 norr och skärgården</b>	<b>euro/ha</b>
Vete.....	105
Råg.....	135
Sockerbeta.....	250
Stärkelsepotatis.....	168

<b>Stödregionerna C1–C4</b>	<b>euro/ha</b>
Frilandsgrönsaker, dill och persilja .....	416

Stödenhetskoefficienten för äpplen, frilandsgrönsaker, dill och persilja är 0,95.

För växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen, fränsett vete, råg, malkorn, foderspannmål, ensilagevall och träda, beviljas stöd till högst följande belopp:

<b>Stödregion</b>	<b>euro/ha</b>
C1.....	140
C2.....	67

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2003

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 1387

**Statsrådets förordning****om ändring av 8 § statsrådets förordning om nationellt stöd för växtodling 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 30 januari 2002 om nationellt stöd för växtodling 2003 (1356/2002) 8 § som följer:

8 §

*Stödbeloppet*

Stöd som avses i denna förordning beviljas till högst följande belopp för åker som under vegetationsperioden 2003 används till nedan avsedd produktion:

	Stödregion A euro/hä	Stödregion B euro/hä
Vete	105	105
Råg	160	143
Sockerbeta	202	202
Stärkelsepotatis	143	143
Frilandsgrönsaker, dill och persilja	446	395
Äpplen	205	155
Bär	50	-

För växter som berättigar till stöd för jordbruksgrödor som helt finansieras av Europeiska gemenskapen, fränsett vete, råg, malkorn, foderspannmål, ensilagevall och träda, betalas stöd till högst 143 euro per hektar i stödregionerna A och B.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2003

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 1388

**Statsrådets förordning****om ändring av 5 § statsrådets förordning om nationellt stöd för potatisproduktion 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 30 december 2002 om nationellt stöd för potatisproduktion 2003 (1357/2002) 5 § som följer

5 §

*Stödets storlek*

Stöd för potatisproduktion beviljas till ett belopp av 303 euro per hektar.

För en odlingsareal för vilken odlaren har ett odlingskontrakt om marknadsföring av potatisproduktionen enligt 6 § beviljas stöd till ett belopp som är 118 euro högre per hektar.

På ett produktionsområde som avses i 1 § lagen om kraven i fråga om potatisodling inom produktionsområdet för högklassig utsädespotatis (574/2002) beviljas för den pro-

duktion som avses i 2 § 2—6 punkterna kompletterande stöd till ett belopp som är 48 euro högre per hektar samt för en odlingsareal för vilken odlaren har ett odlingskontrakt om marknadsföring av potatisproduktionen enligt 6 § ett belopp som är 67 euro högre per hektar.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2003

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 1389

**Statsrådets förordning****om ändring av 8 § statsrådets förordning om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2003**

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 27 februari 2003 om nationella stöd för utsädesproduktion av vallväxter och stråsäd för 2003 (171/2003) 8 § som följer:

8 §

*Nationellt stöd för utsädesproduktion av vallväxter*

belopp för den med hjälp av stödenhetskoefficienten angivna andelen av sökandens till stöd berättigande areal.

Nationellt stöd för utsädesproduktion av vallväxter beviljas högst för följande odlingsarealer:

<b>Växtart</b>	<b>ha</b>
rödklöver .....	620
timotej .....	5 000
ängssvingel .....	1 200
hundäxing .....	30
engelskt rajgräs .....	160

<b>Växtart</b>	<b>euro/ha</b>	<b>stödenhetskoefficient</b>
rödklöver	454	1,00
timotej	227	0,70
ängssvingel	269	0,68
hundäxing	336	1,00
engelskt rajgräs	403	1,00

För utsädesproduktion av vallväxter betalas nationellt stöd i följande tabell angivna

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2003

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Juha Vanhatalo*

Nr 1390

## Statsrådets förordning om transportbidrag för kött år 2003

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, föreskrivs med stöd av 7 § 1 mom. och 15 § 3 mom. lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) samt 13 § lagen den 18 december 1992 om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsar (1336/1992):

1 §

### *Tillämpningsområde*

Som nordligt stöd enligt 6 § lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) kan bokföringsskyldiga köpare av kött beviljas transportbidrag för kött år 2003 så som bestäms i denna förordning.

Transportbidrag för kött kan beviljas för transport av nötkreatur, svin, får, fjäderfä, hästar och getter från produktionsplatsen till slakteriet eller slaktplatsen.

2 §

### *Transportbidrag för kött*

Transportbidrag för kött betalas för kött som producerats inom Lappland län i enlighet med bilaga 1.

Transportbidrag för kött betalas på grund av den slaktvikt som de av livsmedelsverket godkända slakteriernas eller de av de kommunala övervakningsmyndigheterna godkända slaktplatsernas vågkort eller vägningsjournal visar.

För separat transport av ett sjukt djur från region C4-P5 till slakteriet eller slaktplatsen kan beviljas transportbidrag till köparen av köttet till ett belopp av högst 118 euro per transport. Det transportbidrag som avses i bilaga 1 betalas således inte för djuret i fråga.

3 §

### *Ansökan om transportbidrag för kött*

Transportbidrag för kött söks hos jord- och skogsbruksministeriet senast den 30 januari 2004. Ansökan skall göras på jord- och skogsbruksministeriets blankett nummer 510205.

4 §

### *Betalning av transportbidrag för kött*

Jord- och skogsbruksministeriet betalar in transportbidraget för kött på mottagarens bankkonto.

Om summan av det transportbidrag som med stöd av denna förordning och i övrigt har betalats eller skall betalas till bidragstagaren

överstiger det belopp som föreskrivs i 2 §, betalas det i denna förordning föreskrivna bidraget inte till den överskjutande delen.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

5 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Helsingfors den 30 december 2003

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör *Juha Vanhatalo*



**TRANSPORTBIDRAG FÖR KÖTT**

Stödområdena	euro/tonn
C3-P2 Kemi, Keminmaa, Simo, Tervola och Tornio .....	33,6
C3-P3 Kemijärvi, Pello, Ranua, Rovaniemi lkm., Rovaniemi och Övertorneå .....	33,6
C3-P4 Posio .....	58,9
C4-P4 Kolari, Pelkosenniemi, Salla och Savukoski samt Kittilä och Sodankylä med undantag av de delar som hör till P5 .	58,9
C4-P5 Enare, Enontekis, Muonio och Utsjoki samt i Kittilä och Sodankylä kommuner de regioner som avses i bilaga 1 till statsrådets förordning om nordligt stöd 2003 (1355/2002) .....	134,6

## Nr 1391

**Statsrådets förordning**

**om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den föreskrivna fasta självriskandelen**

Given i Helsingfors den 30 december 2003

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, föreskrivs med stöd av 9 a § 2 mom. sjukförsäkringslagen av den 4 juli 1963 (364/1963), sådant det lyder i lag 1151/2003:

## 1 §

Sådana svåra och långvariga sjukdomar i fråga om vilka nödvändiga läkemedel med ersättande eller korrigerande verkan som används vid behandlingen ersätts med 100 procent av det belopp som överstiger den fasta självriskandel som föreskrivs i 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen är:

- 1) Bristfällig funktion i hypofysens framlob
- 2) Hypofysär diabetes
- 3) Diabetes
- 4) Bristfällig sköldkörtelfunktion
- 5) Bristfällig binjurebarkfunktion
- 6) Bristfällig bisköldkörtelfunktion
- 7) Perniciös anemi och annan malabsorption av B12 -vitamin
- 8) Myasthenia gravis
- 9) Multipel skleros
- 10) Parkinsonism och därmed jämförbara rörelsestörningar
- 11) Epilepsi och därmed jämförbara kramptillstånd
- 12) Svåra psykosor och andra svåra mentala störningar
- 13) Beteendestörningar vid mental retardation
- 14) Glaukom
- 15) Bröstcancer
- 16) Prostatacancer

17) Leukemier, andra maligna blod- och benmärgssjukdomar samt maligna sjukdomar i lymfatisk vävnad

18) Trigeminusneuralgi eller glossofaryngisk neuralgi

19) Agammaglobulinemi

20) Svårt nedsatt könskörtelfunktion

21) Aplastisk anemi

22) Kroniska störningar i D-vitaminmetabolismen

23) Kongeniala rubbningar i ämnesomsättningen

24) Kroniska koagulationsrubbningar

25) Följdtillstånd av transplantation

26) Gynekologiska cancerformer

27) Essentiell trombocytopeni eller granulocytopeni

28) Maligna tumörer, vilka inte särskilt nämns ovan

29) Sarkoidos

30) Svår kronisk bukspottkörtelinsufficiens

31) Generell erythrodermi

32) Blåsformigt eksem

33) Uremi som förutsätter dialysbehandling

34) Svår anemi i samband med njurinsufficiens

## 2 §

Sådana svåra och långvariga sjukdomar i fråga om vilka nödvändiga läkemedel som

används vid behandlingen ersätts med 75 procent av det belopp som överstiger den fasta självriskandel som föreskrivs i 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen är:

- 1) Kronisk hjärtinsufficiens
- 2) Disseminerade sjukdomar i bindväv, reumatoida artrit och med dem jämförbara tillstånd
- 3) Kronisk bronkialastma och kroniska obstruktiva lungsjukdomar som nära påminner om denna
- 4) Kronisk hypertoni
- 5) Kronisk koronarkärlsjukdom
- 6) Kronisk hjärtarytmi
- 7) Kronisk ulcerös kolit och Crohns sjukdom

8) Genetiska svåra rubbningar i fettmetabolismen (familjär hyperkolesterolemi och typ III dyslipoproteinemi)

9) Gikt

10) Rubbning i fettmetabolismen i samband med kronisk koronarkärlssjukdom

### 3 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2004.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 30 december 2003

Omsorgsminister *Liisa Hyssälä*

Regeringssekreterare Minna Levander

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1385—1391, 1 1/2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2003

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663